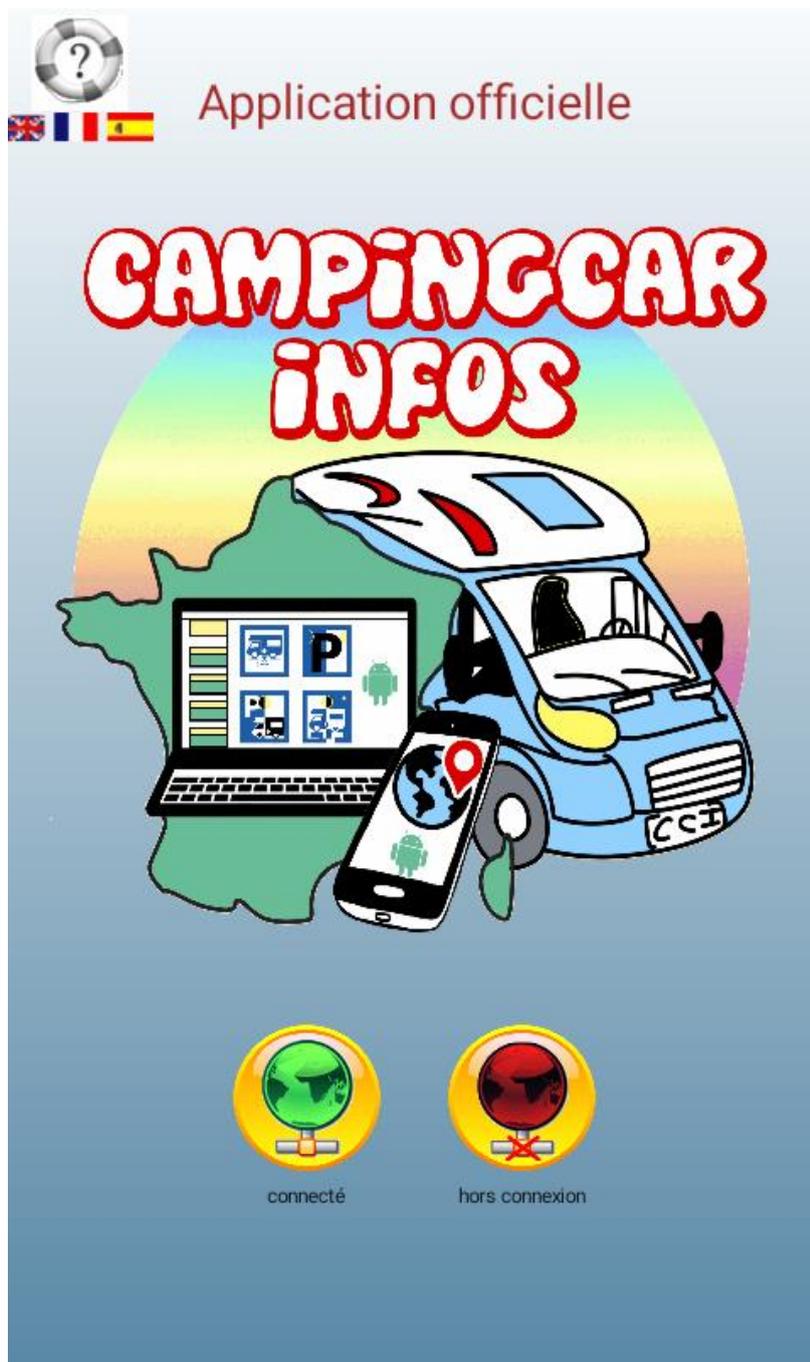


**WWW.CAMPINGCAR-INFOS.COM**



**Aplicación oficial**

Version 3.0

# PRESENTACIÓN

Campingcar-Infos es una página web asociativa que enumera todas las áreas en Francia y 42 otros países.

Es la base de datos más completa del web en áreas de servicio para autocaravanas y se actualiza a diario gracias a un equipo de voluntarios, con los datos, comentarios y fotos.

La aplicación permite :

- Buscar un área de estacionamiento y / o servicios para autocaravanas
- Administrar lugares favoritos
- Enviar informes a los administradores de nuestra base de datos de áreas de servicio
- Transmitir ubicación GPS hacia un programa de guía GPS compatible para dirigirse hasta el área elegido.

Al lanzamiento, esta aplicación ofrece la posibilidad de elegir entre dos modos de funcionamiento :

- Globo verde: Modo conectado: Gratuito (excluye el coste de la conexión Internet)
- Globo rojo: Modo desconectado: se necesita una suscripción (12 o 40 €).

El cambio entre los 2 modos se realiza en cualquier momento haciendo un clic en el globo en la parte superior izquierda.

**Pantalla satélite**



**Pantalla mapa**



## IMPORTANTE

Durante el primer lanzamiento de la nueva versión, si tiene una versión anterior con una suscripción, aunque expiró, la recuperación de los datos descargados se hace automáticamente. Dependiendo de la cantidad de países / regiones en el dispositivo, esto puede ser relativamente largo, y su dispositivo pueden aparecer "congelado". Gracias por su paciencia.

# Indice de ayuda

<b>PRESENTACIÓN</b> .....	<b>2</b>
<b>MENU</b> .....	<b>4</b>
<b>OPCIONES - Configuración de la aplicación</b> .....	<b>5</b>
<b>LOS ICONOS</b> .....	<b>5</b>
<b>BUSQUEDA DE UN ÁREA</b> .....	<b>6</b>
<b>FICHA DESCRIPTIVA DE LOS AREAS</b> .....	<b>8</b>
<b>ICONOS ARRIBA EN LA FICHA</b> .....	<b>8</b>
<b>AÑADIR COMENTARIOS Ó FOTOS</b> .....	<b>9</b>
<b>ENVIO FOTOS Ó COMENTARIOS GUARDADOS</b> .....	<b>10</b>
<b>EL MODO DESCONECTADO</b> .....	<b>11</b>
<b>VALIDACIÓN DE LAS SUSCRIPCIONES</b> .....	<b>11</b>
<b>ADMINISTRACIÓN DE DATOS</b> .....	<b>12</b>
<b>USO EN MODO DESCONECTADO</b> .....	<b>13</b>
<b>FAVORITOS</b> .....	<b>14</b>

## MENU

 Retour Carte	Volver al mapa
<input type="checkbox"/> Carte/Satellite	Visualización del mapa Modo simple plan ó satélite
<input checked="" type="checkbox"/> Masquer/Afficher les aires	Ocultar o mostrar áreas en el mapa
<input checked="" type="checkbox"/> Rafraichissement manuel/auto	Manual : presión en el botón Automático : gestionado por el dispositivo
<input type="checkbox"/> Hors connexion/Connexion	Modo desconectado (suscripción necesaria) Modo conectado (utiliza la conexión de datos)
 Recherche	Buscar un área por criterio (nombre ó número) En Francia : búsqueda alrededor de una ciudad
 Options	Configuración (radio de búsqueda, tipo de área; wifi etc.)
 Favoris	Creación y gestión de los POI personales (restaurante por ejemplo)
 Chargement des données	Acceso a la descarga de los áreas (suscripción necesaria)
 Gestion abonnement	Introducción del login y contraseña de suscripción
 Commentaires stockés	Gestión de los comentarios de los áreas no transmitido a CCI
 Photos stockées	Gestión de las fotos de los áreas no transmitido a CCI
 Aide	Ayuda
 Fermer	Salir y cerrar

***Pulsador fondo blanco*** : acción hacia la izquierda

***Pulsador fondo verde*** : acción hacia la derecha

## OPCIONES - Configuración de la aplicación

Todos los ajustes se pueden cambiar en cualquier momento. Los cambios serán efectivos sin reiniciar la aplicación.



- Seleccionar los diferentes tipos de áreas
- Elejir el nivel del rayo para visualizar los áreas centrados en el mapa (según el nivel de zoom, puede que algunos áreas no se vean)
- Limitar su pedida a áreas con electricidad y / ó con Wifi
- Poner el sonido (bip) al seleccionar un área
- Después la selección, pulse grabar las opciones ([enregistrer les options](#))

Para volver al mapa, pulse la tecla de retroceso de su aparato.

## LOS ICONOS



Area en autopista



Area de servicio con estacionamiento de noche



Camping que aceptan autocaravanas



Camping en la finca



Baños públicos (\*)



Desagues aguas grises (\*)



Connexion Wifi possible



Area de servicio sin aparcamiento



Estacionamiento en camping sin servicios



Area en camping que aceptan las autocaravanas de paso



Apardamiento de noche no específico para autocaravana



Desagues aguas negras del bater (\*)



Agua limpia (\*)



Electricidad 220V posible

(\*) sobre la fichas de los áreas

# BUSQUEDA DE UN ÁREA

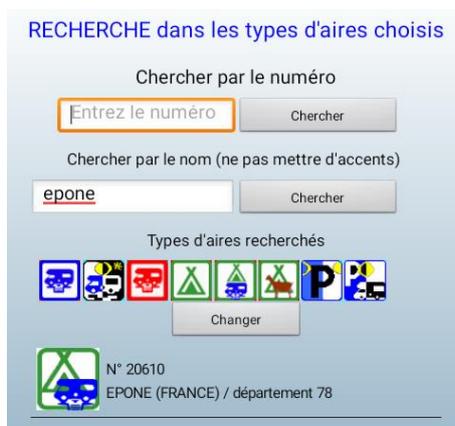
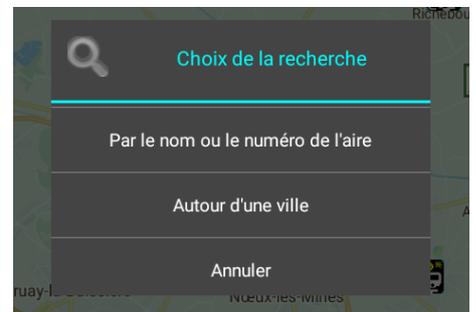


## *Directamente en el mapa*

- Activar la visualización de los áreas
- Elejir la región deseada para ver los áreas, pulsando el icono GPS abajo en la página ó moviendo el mapa
- Ajustar el nivel de zoom si es necesario pulsando + or -
- Seleccionar un área pulsando el icono
- El pitido (si está activado) sonará al seleccionar un área. Aparecerá el nombre ó el número del área
- Pulsar sobre el nombre del área para visualizar la ficha del área

## *Función búsqueda*

- Seleccionar búsqueda en el menú ([recherche](#))
- Elejir el tipo de búsqueda
- La búsqueda alrededor de una ciudad está disponible solo en Francia ([Autour d'une ville](#))
- Pulsar sobre cancelar para cerrar ([Annuler](#))



## *Por nombre ó número*

- La búsqueda de hace según el tipo de área elejido en las opciones
- Si es necesario, pulsar sobre cambiar ([changer](#)) y volver a la búsqueda
- Poner el nombre ó el número del área
- Pulsar sobre buscar ([chercher](#))
- Pulsar sobre el área deseado
- El mapa aparece centrado sobre el área
- Proceder de nuevo con las indicaciones anteriores

## *Alrededor de una ciudad (solo Francia)*

RECHERCHER UNE VILLE (en France uniquement)

Chercher par le nom (ne pas mettre d'accents)

Chercher

28210 / SENANTES
38350 / NANTES-EN-RATIER
44000-44100-44200-44300 / NANTES
49390 / VERNANTES
60650 / SENANTES
77230 / VINANTES

- Introducir el nombre de la ciudad (sin poner acento)
- Todas las ciudades con ese nombre, mismo en parte, aparecerán con el código postal
- Elejir la que conviene
- Se abrirá el mapa centrado sobre la ciudad seleccionada
- A continuación, proceder como en la búsqueda directa en el mapa

# FICHA DESCRIPTIVA DE LOS AREAS

El descriptivo de los áreas es el mismo que en nuestra página Web. Las informaciones prácticas (precio, ubicación Gps, servicios etc.) vienen de los que utilizan los áreas. Asi que puede que no sean reciente.

Las fichas además contienen fotos y comentarios que mandan los usuarios de autocaravana y resumen solo las infraestructuras y el alrededor del área.

La aplicación CCI o es un software de navegación GPS, pero permite, a partir de la ficha de los áreas, transmitir las coordenadas a un navegador compatible en su dispositivo (Goggle maps, Here por ejemplo). Para ello, pulse el icono en la parte superior de la ficha.



Pays : FRANCE N°: 18256  
Lat : 50.58038°  
Lon : 2.7465°  
ASN = Aire de services avec stationnement  
**RICHEBOURG**  
Accès/adresse :  
Rue de la Briqueterie D166  
62136 RICHEBOURG  
Tarif :  
2015  
Eau ou 55 mn d'électricité : 2 €  
 Paiement par monnayeur  
Wifi gratuit, faire la demande à la mairie  
Type de borne : AIRESERVICES  
Services :   
Commerces à proximité  
Marché le samedi  
Tri sélectif  
Tables de pique-nique  
Aire de jeux  
Circuit vélo

## Informaciones prácticas y servicios



Autres informations :  
Ouvert toute l'année  
7 emplacements vidéo-surveillés et éclairés  
Stationnement limité 48 heures  
Tel mairie : +33(0)321 021 206  
<http://www.richebourg62.com>  
Photos (6) :  
  
Publiée sur Campingcar-Infos  
Mairie 62136 Richebourg 02 le 01/04/2012

## Otras informaciones y fotos Pulsar la flechas para ver todas las fotos



Commentaires (15) :  
Pelot le 15/07/2015  
Extension prévue pour porter la capacité à 14 places.  
A suivre  
Michel34 le 24/05/2015  
Superbe aire, très calme; excellente étape pour visiter la région.  
Accueil très sympathique du Maire de Richebourg lors d'un bref passage sur l'aire.  
Grand merci à la Municipalité et à ses Habitants  
Edmondetsz le 24/03/2015  
De passage le 28/02/2015 et le 17/03/2015. Aire calme, agréable et bien conçue. Pas du tout dérangé par la salle de sport. On se sent bien accueillis. Merci à la municipalité.  
ferrand le 16/06/2014  
Début juin 2014  
Y ai passé une nuit. Excellente étape  
Propre, bien pensée, calme  
Aire de service  
Attention, que sept emplacements  
Très, très bonne étape.  
Merci à la municipalité  
nannou le 10/05/2014  
Superbe aire, très calme et propre, merci à la municipalité

## Comentarios de los usuarios (multilingüe)

## ICONOS ARRIBA EN LA FICHA



Volver al mapa



Lanza un programa de guía GPS presente en su aparato



Añadir comentarios



Añadir fotos

# AÑADIR COMENTARIOS Ó FOTOS

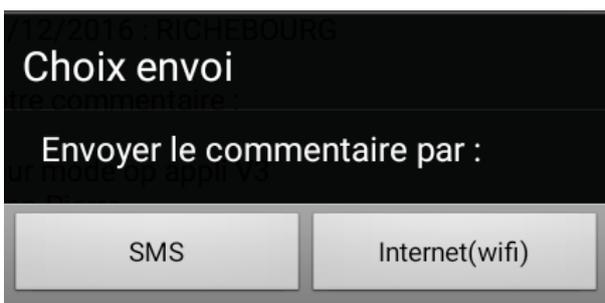
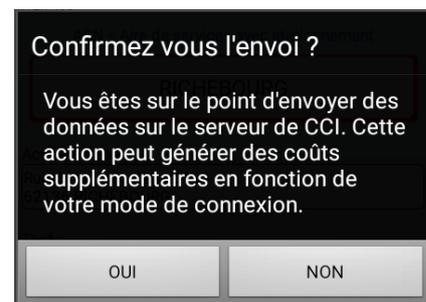
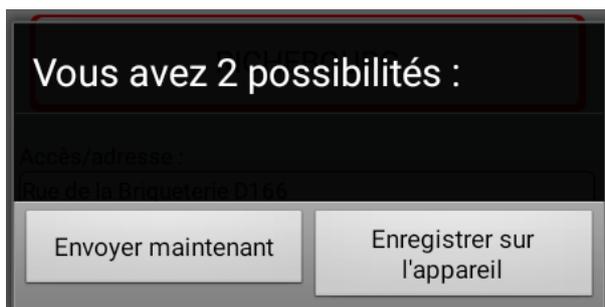
Es posible e incluso recomendable añadir comentarios y fotos en la aplicación cuando se utiliza un área; directamente o en diferido si la conexión Internet es mala ó indisponible. Sus comentarios y fotografías se publicaran después de la validación por nuestro equipo.

**Advertencia: Los comentarios con comportamiento antisocial o con familiaridades serán retirados por los administradores. Gracias por escribir solo comentarios sobre la infraestructura del área y sus alrededores.**

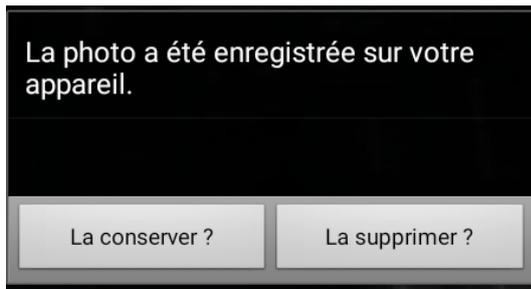
## Añadir comentarios



- A partir de la ficha del área, pulse el icono para abrir la página de entrada de comentarios
- Cuando se rellena por primera vez, elegir un un alias ; no se necesitará más después.
- Rellenar el campo comentario siendo lo más precise posible
- La entrada está limitada a 500 caracteres (incluyendo los espacios)
- Pulse enviar/guardar (**envoyer/enregistrer**)
- En caso de envío inmediato, confirmar el envío después del mensaje de advertencia
- Elejir el envio SMS ó via Internet (wifi ó operador de red/ provider)
- Un mensaje confirma la recepción del comentario
- Pulsar OK para volver a la ficha
- Si se manda el mensaje más tarde, el mensaje se grabará en los comentarios guardados en su aparato



## Añadir una foto



- En la ficha de un área, pulsar el icono fotos
- Utilize preferentemente el modo paisaje
- Después tratamiento, elegir conservar ó borrar ([la conserver ?](#) / [la supprimer ?](#))



- Envier ahora ó más tarde
- Envio inmediato : esperar el tiempo del envío hacia los servidores de CCI



- Envio diferido : la foto se conserva en su aparato

## ENVIO FOTOS Ó COMENTARIOS GUARDADOS



- En el menú, elegir las fotos ó comentarios presentes en su aparato
- El estado (enviado ó no a CCI) aparece
- Las fotos no pueden ser modificadas
- Los comentarios no pueden ser cambiados
- Las fotos y comentarios pueden borrarse definitivamente
- Elegir la foto ó el comentario para enviar
- Proceder de la misma manera que para el envío inmediato

## EL MODO DESCONECTADO

El modo desconectado no requiere ninguna conexión a Internet para funcionar; los informes, comentarios y fotos se guardan en su propio aparato.

**Advertencia** : estos datos necesitan mucho espacio memoria, debe asegurarse que su aparato tiene bastante memoria. (Ver detalles en nuestra página web).

Este modo permite utilizar la aplicación incluso sin una tarjeta SIM y sin restricciones ni costes asociados al consumo de datos. Esto es muy interesante cuando uno está fuera de su país de residencia habitual.

Para utilizar este modo, es imprescindible haber suscrito antes en nuestra página web

[http://www.campingcar-infos.com/abo\\_appli.php](http://www.campingcar-infos.com/abo_appli.php)

para descargar los datos.

Al registrar el pago a través de la plataforma de PayPal (no es obligatorio tener cuenta Paypal), los códigos están enviados inmediatamente por correo electrónico.

**Precaución** : en caso de error de entrada del correo electrónico, el pedido será registrado, pero los códigos no podrán ser transmitidos. Si después de unas horas (24 horas como máximo) los códigos no llegan, usted deberá comprobar su correo "spams" antes de contactarnos por correo electrónico :

[aide@campingcar-infos.com](mailto:aide@campingcar-infos.com)

facilitando toda la información pertinente (incluyendo la fecha de la pedida).

Al controlar, nuestro equipo le enviará los códigos tal cual, a pesar de que haya un error en el correo electrónico. Solo serán necesarios para comprobar la validez de la suscripción.

## VALIDACIÓN DE LAS SUSCRIPCIONES

Votre abonnement expirera dans 201 jours

Email

mot de passe

**Vérification impossible**

Vous êtes actuellement en mode hors connexion, la validité de votre abonnement ne peut pas être vérifiée. Voulez vous passer en mode 'connecté' ?

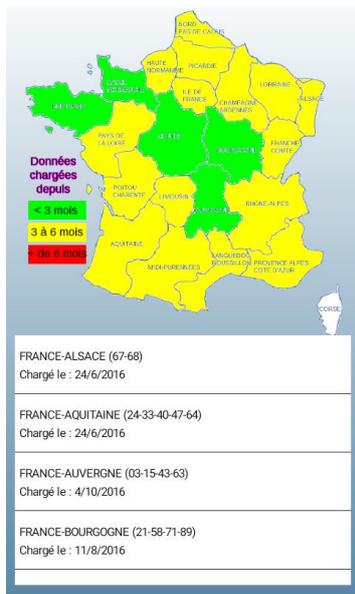
Oui Non

- Pulsar Gestión suscripciones ([gestion abonnement](#)) en el menú
- Introducir el email y código
- Pulsar "Grabar" ([Enregistrer](#))
- Se vé el período de validez de la suscripción
- Si aparece este mensaje, significa que no se ha podido conectar
- Pulsar SI ([oui](#))
- Compruebe que el modo avion no sea activado
- Compruebe que la connexion de datos sea activada
- Compruebe la cobertura que sea suficiente

# ADMINISTRACIÓN DE DATOS

Durante la validez de la suscripción, puede descargar un número ilimitado de áreas de todos los países. Una vez la suscripción caducada, los datos siguen siendo accesibles, pero no se pueden actualizar.

## Carga de datos



- En el menú, pulsar Carga de datos ([Téléchargement des données](#))
- Elejir los Francia ó otros países
- Francia : el mapa división en regiones administrativas
  - En blanco : los datos que no son presente en el aparato
  - En verde : los datos cargados desde menos de 3 meses
  - En Amarillo: datos cargados entre los 3 y 6 meses
  - En rojo : los datos cargados desde más de 6 meses
- En el listado, se ve la fecha de la última descarga
- Elegir una región del listado

Nombre d'aires sur le site :	612
Copie des données sur l'appareil	Chargé le : 24/6/2016
Photos	1153/1204
Commentaires	1983/2055
Fiches	604/612

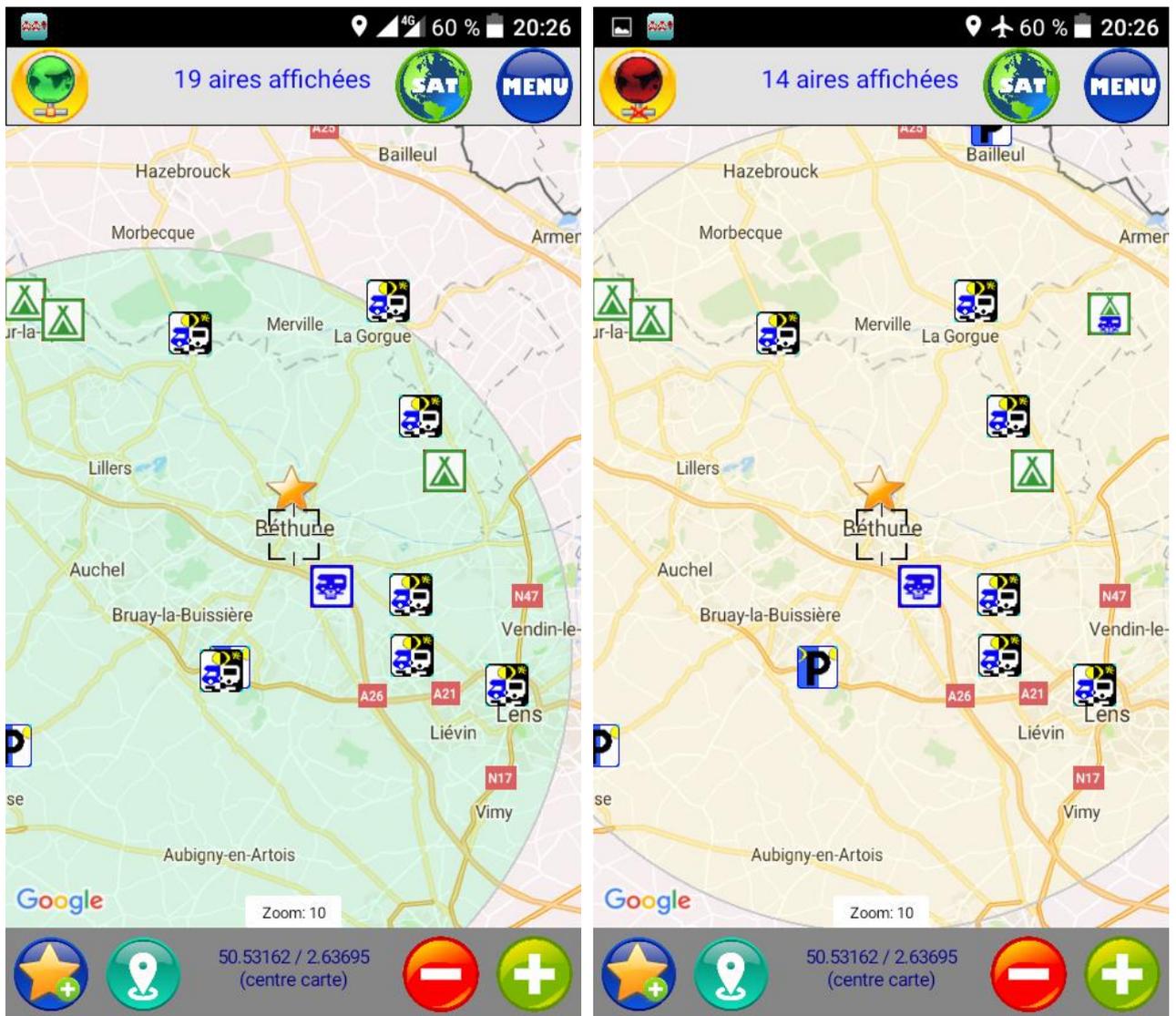
- Comparar los datos entre la página Web y su dispositivo
- Elejir entre descargar ó borrar los datos

## IMPORTANTE :

**Compruebe que el dispositivo tiene suficiente espacio memoria antes de iniciar una descarga**  
**Es preferible utilizar una conexión estable (wifi con Box)**  
**Es imposible descargar con una red 2G (EDGE)**  
**No descargue en movimiento –como en coche (riesgo de pérdida de la conexión)**  
**No ejecute otras aplicaciones durante el proceso de descarga, puede corromper los datos y / ó bloquear su dispositivo**  
**Cuidado con el coste de los datos a través de una red GSM**

# USO EN MODO DESCONECTADO

- Al iniciar la aplicación, pulsar el globo rojo para estar en modo desconectado
- Durante la ejecución, pulsar el globo verde ó ir por el menú



En este ejemplo, los datos descargados en el dispositivo no se actualizan. La diferencia en la cantidad de áreas es normal. Después de la actualización, la pantalla y las características son idénticas excepto el envío de fotos y comentarios que permanecerán almacenados en el dispositivo en el modo desconectado.

# FAVORITOS

La aplicación permite grabar favoritos personales diferentes de los áreas (por ejemplo restaurantes, lugares de pesca etc...).

La aplicación almacena las coordenadas GPS del centro del mapa : para una buena precisión, se aconseja usar el nivel de zoom máximo.

## Crear un favorito

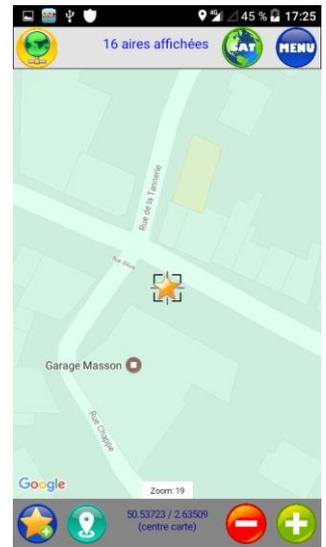
Elija la ubicación con el nivel de zoom máximo y pulsar la estrella



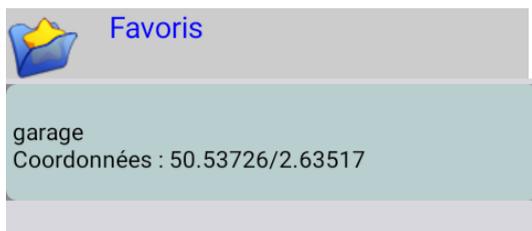
Nombrar el favorito y pulsar grabar (enregistrer)



Favorito creado y materializado por una estrella



## Gestión del favorito



- En el menú, elegir favoritos
- Aparecerá la lista
- Pulsar un favorito



- Pulsador visualizador (**afficher**) : el mapa se centraliza sobre la posición del favorito
- Pulsador anular : cierra el cuadro de diálogo
- Pulsador borrar (**supprimer**) : borra definitivamente el favorito
- El favorito se ha generado
- La estrella indica su posición